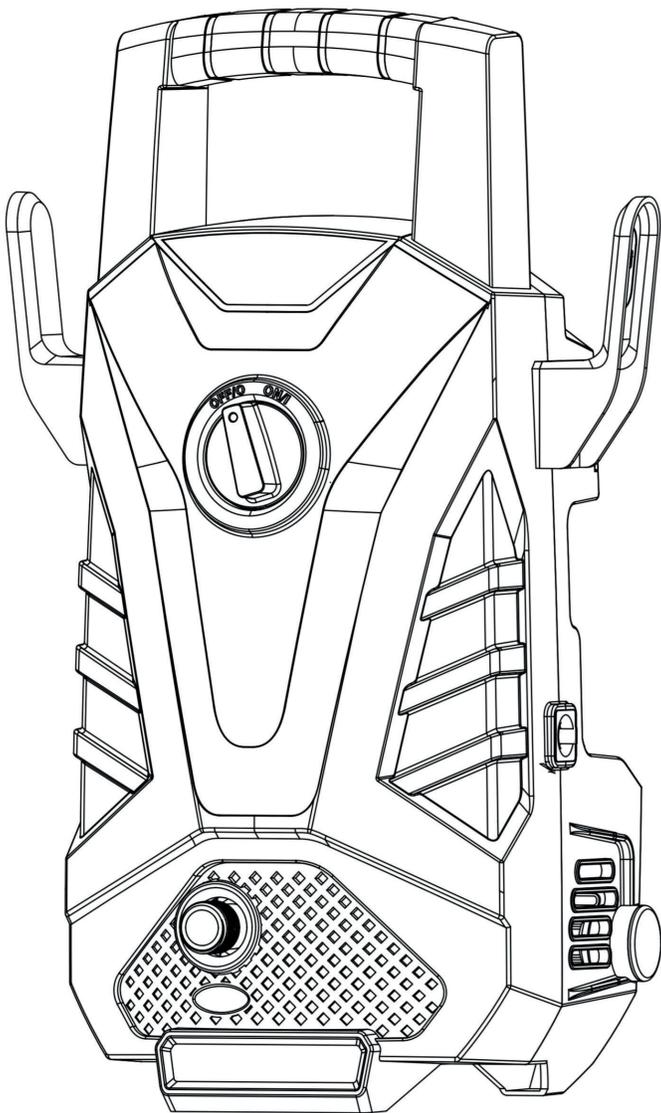


SWISSMEX[®]

MANUAL DE OPERADOR



POWERAC[®]

HIDROLAVADORA

Ideal para todos aquellos usuarios que buscan una hidrolavadora de presión potente y de fácil uso.

Realice actividades de limpieza y o aplicación de una forma fácil, segura y con una gran presión.

MODELOS

960001

ÍNDICE

1. Introducción.....	1	6.3 Instalación de lanza y boquilla.....	6
2. Información de seguridad	1	6.4 Conexión a la toma de agua.....	6
2.1 Equipo de protección.....	1	6.4 Arranque/parada de la máquina.....	7
3. Instrucciones de seguridad	2,3	6.5 Multi-boquillas.....	7
3.1 Conexión eléctrica principal.....	4	6.6 Instale el diagrama del indicador.....	8
3.2 Conexión a la red de agua advertencia.....	4	7. Instrucciones para después de usarla.....	8
4. Contenido	5	8. Protección ambiental	8
5. Instrucciones para primer uso	5	9. Mantenimiento, limpieza y reparación.....	9
6. Instrucciones de operación	5	9.1 limpieza del filtro de succión.....	9
6.1 Conexión de la manguera de jardín.....	5	9.2 almacenamiento.....	9
6.2 Instalación de la manguera de alta presión....	6	9.3 limpieza de salidas de aire.....	9
		9.4 engrase de conectores.....	9
		10. Solución de problemas.....	10
		11. Garantía	11

PRECAUCIÓN: No use este aparato antes de leer las instrucciones.

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar un equipo Swissmex, le garantizamos que el producto que ha adquirido cuenta con calidad insuperable ya que fue desarrollado con tecnología de punta, siguiendo los estándares de calidad requeridos.

Este equipo fue cuidadosamente diseñado y fabricado con el fin de proporcionar el máximo rendimiento, economía y facilidad de operación. Es importante que el operador conozca toda la información contenida en este manual, léalo antes de operarlo, siga las recomendaciones paso a paso y téngalo a la mano para consultarlo cuando sea necesario.



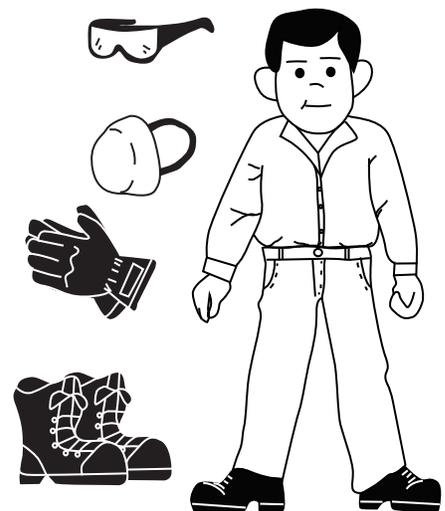
Este manual contiene importantes advertencias de seguridad: lea con atención y esté atento a cualquier posible accidente. Conserve todas las etiquetas del equipo y si es necesario reemplácelas.

2. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

A continuación le describiremos los puntos más importantes a revisar para la seguridad de usted y de terceros.

2.1 EQUIPO DE PROTECCIÓN

- Guantes Industriales
- Lentes de seguridad
- Zapatos cerrados
- Overol
- Mascarilla



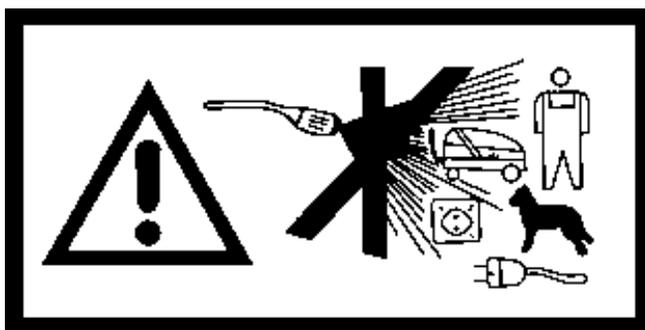
3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- El aparato ha sido diseñado únicamente para uso privado al aire libre y no para uso comercial. Mantenga este aparato alejado del calor, la luz solar directa, la humedad y la lluvia, el hielo y los bordes afilados.
- No permita que nadie que no haya recibido capacitación en el uso de una lavadora a presión opere la máquina sin antes leer el manual de instrucciones.

ADVERTENCIA: Las lavadoras de alta presión no deben ser utilizadas por niños o personas no capacitadas.

- Antes de poner en marcha su máquina, verifique cuidadosamente si hay defectos. Si encuentra alguno, no encienda su máquina y póngase en contacto con su distribuidor local.
- En particular, asegúrese de que el aislamiento del cable eléctrico está en perfecto estado y libre de grietas. Si el cable eléctrico está dañado, un centro de servicio local aprobado debe reemplazarlo.

ADVERTENCIA: Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si no se usan correctamente. El chorro no debe dirigirse hacia personas, equipos eléctricos conectados a la red eléctrica o el propio aparato.



ADVERTENCIA: No utilice el aparato cerca de otras personas a menos que lleven ropa protectora.

PRECAUCIÓN: No dirija el chorro hacia usted u otras personas para limpiar ropa o zapatos.

- Sostenga la lanza firmemente en sus manos.
- El operador y las personas que se encuentren en las proximidades del área de limpieza deben tomar las medidas necesarias para protegerse de los desechos que se desprendan cuando esté en uso.

ADVERTENCIA: El aparato ha sido diseñado para su uso con un producto de limpieza suministrado o recomendado por el fabricante. El uso de otros productos de limpieza o productos químicos puede afectar la seguridad del aparato.

ADVERTENCIA: Desconecte el aparato de la fuente de energía antes de realizar cualquier mantenimiento.

PRECAUCIÓN: Para garantizar la seguridad del aparato, utilice únicamente repuestos suministrados o aprobados por el fabricante.

- No utilice el aparato si el cable eléctrico o partes importantes del aparato están dañadas, por ejemplo, el dispositivo de seguridad, la manguera de alta presión y la pistola.

- No utilice el aparato con las manos mojadas. Si el aparato está húmedo o mojado, desconéctelo inmediatamente. No lo coloque sobre agua.
- Las llantas neumáticas y las válvulas de las llantas pueden resultar dañadas por el chorro de alta presión y podrían explotar.
- No utilice nunca la máquina en un entorno en el que exista peligro de explosión.
- Está prohibido limpiar superficies que contengan asbesto a alta presión.
- Esta lavadora de alta presión no debe utilizarse a temperaturas inferiores a 0 °C.

PRECAUCIÓN - Las mangueras, accesorios y conectores de alta presión son importantes para la seguridad de la máquina. Utilice únicamente mangueras, accesorios y conectores recomendados por el fabricante.

ADVERTENCIA: Los cables de extensión inadecuados pueden ser peligrosos. Los cables y carretes siempre deben estar completamente desenrollados para evitar que el cable se sobrecaliente.

- Si se utiliza una extensión, el enchufe y la toma deben ser resistentes al agua y cumplir con los requisitos siguientes en cuanto a la longitud y las dimensiones del cable.

1,0 mm² max. 12,5 m

1.5 mm² max.20 m

- Si el cable eléctrico está dañado, debe ser remplazado por el fabricante, su agente de servicio o un profesional calificado para evitar cualquier peligro.

ADVERTENCIA: Esta máquina no está diseñada para ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia o conocimiento.

ADVERTENCIA: Es recomendable que vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con la máquina.

PRECAUCIÓN – Riesgo de explosión: no asperje líquidos inflamables, no dirija el chorro hacia líquidos inflamables.

ADVERTENCIA: El agua que ha circulado por el sistema anti-retorno no se considera potable.

ADVERTENCIA: No utilice el aparato si el cable eléctrico o partes importantes del aparato están dañados, por ejemplo, los dispositivos de seguridad, las mangueras de alta presión y la pistola.

ADVERTENCIA: Si usa una extensión, esta debe ser resistente al agua. ADVERTENCIA: Al encender la máquina se produce un movimiento de retroceso debido a la fuerza del chorro de agua. Use las dos manos para controlar la lanza. Use guantes de seguridad cuando utilice el aparato. Use ropa protectora adecuada.

- En caso de contacto accidental con detergente, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque también asistencia médica (el detergente puede causar irritaciones o quemaduras).

- En el caso de que el aparato se averíe, no intente repararlo usted mismo y póngase en contacto con un técnico profesional para evitar cualquier peligro.

3.1 CONEXIÓN ELÉCTRICA PRINCIPAL

Se debe tener en cuenta lo siguiente al conectar la lavadora de alta presión a la fuente de energía eléctrica:

- La conexión eléctrica debe ser realizada por un electricista calificado conforme a 60364-1 CEI.
- Se recomienda que el suministro eléctrico de esta máquina incluya un dispositivo de corriente residual que interrumpa la corriente si la fuga de corriente supera los 30 mA durante 30 ms



3.1 CONEXIÓN A LA RED DE AGUA ADVERTENCIA

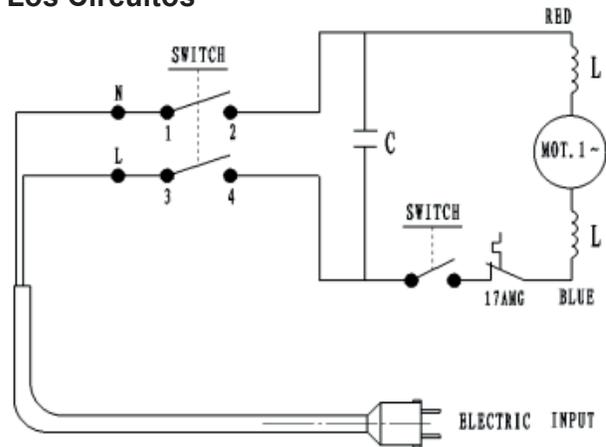
De acuerdo con las directrices actuales, la unidad nunca debe operarse sin un separador de sistema en la red de agua potable. Utilice un separador de sistema EN 12729 tipo BA. El agua que pasa por un separador de sistema se clasifica como no potable.

ADVERTENCIA: ¡Conecte siempre un separador de sistema al suministro de agua y nunca directamente al dispositivo!

Datos Técnicos

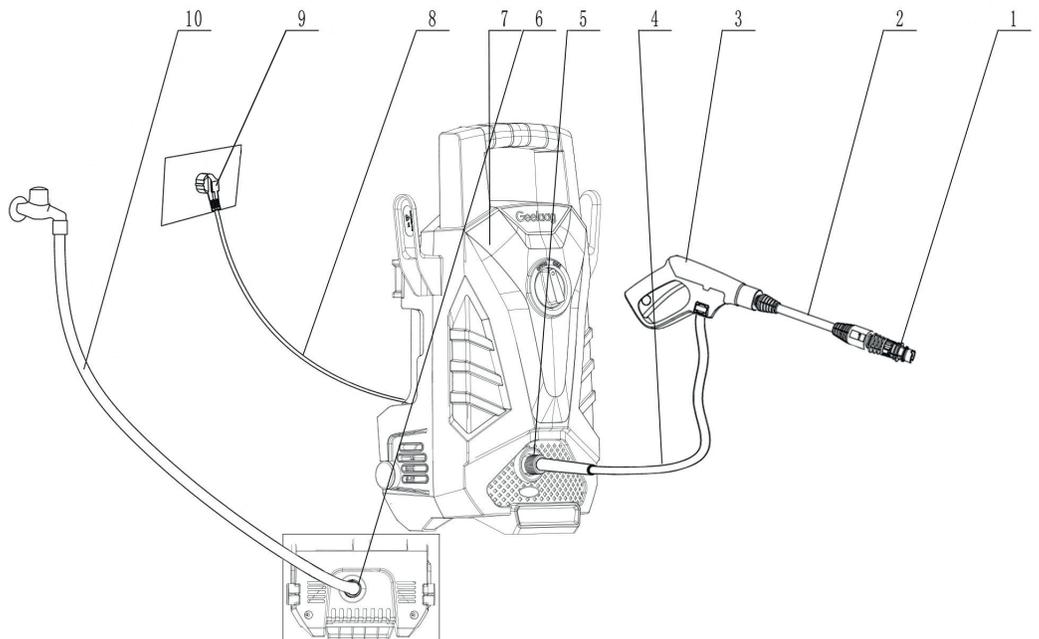
Presión Nominal	90bar/9.0MPa
Presión Máxima	135bar/13.5Mpa
Flujo	7l/min
Energía	2000W
Voltaje	00-127V, 220-240V, 50Hz/60 Hz
Pistola de vibración	Max 2.25 m/s ²
Temperatura del agua	5~60°C

Los Circuitos



4. CONTENIDO

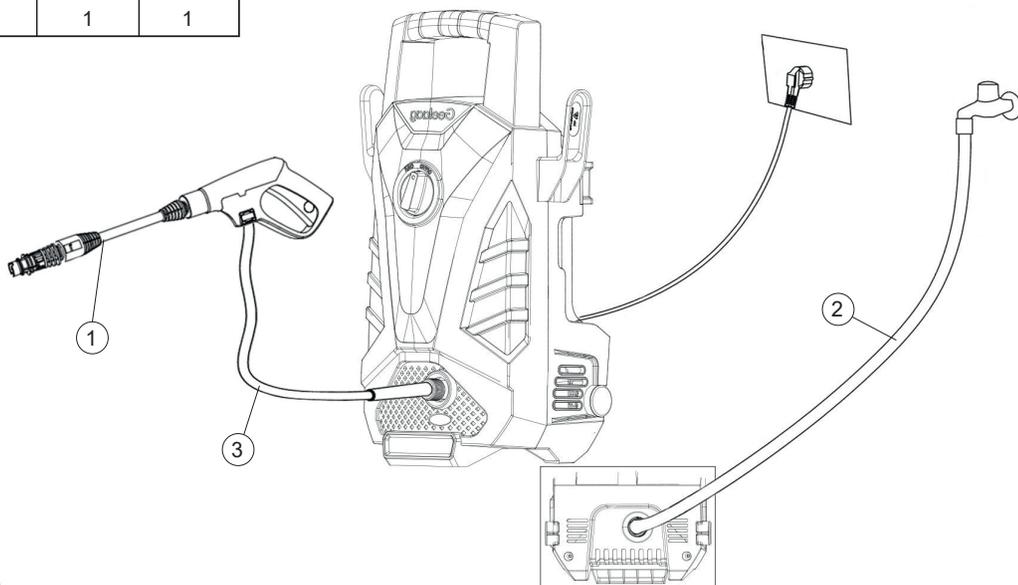
1. Boquilla ajustable
2. Lanza pistola
3. Gatillo
4. Manguera de alta presión
5. Pasacables
6. Conector de entrada
7. Cuerpo de la máquina
8. Cable
9. Enchufe
10. Manguera de entrada de agua



4. REFACCIONES

B Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.				
No. Parte	Código	Descripción	Pzas. por equipo	Pzas. por empaque
1	R3058960001	Pistola de seguridad multifunción	1	1
2	R3058960002	Manguera de 10 m	1	1
3	R3058960003	Manguera de alta presión	1	1
4	R3058960004	Manguera de 2 m	1	1
7	R3058960007	Conector macho universal	1	1

A Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.				
No. Parte	Código	Descripción	Piezas por equipo	Piezas por empaque
5	R3058960005	Conector rápido de plástico	1	1
6	R3058960006	Junta estandar	1	1



5. INSTRUCCIONES PARA PRIMER USO

Esta sección explicará en detalle cómo hacer que la lavadora de alta presión esté lista para usarse.

• DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

La válvula de descarga puede reducir la presión si excede los valores preestablecidos. Dispositivo de seguridad en la pistola (vea la ilustración al comienzo de este manual):

La pistola cuenta con un seguro. Cuando se activa el botón, la pistola no se puede usar.

• SENSOR TÉRMICO

Un sensor térmico protege el motor contra sobrecargas. La máquina se reiniciará después de unos minutos cuando el sensor térmico se haya enfriado.



6. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

6.1 CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE JARDÍN

Atornille firmemente el conector de entrada de agua (8) a la llave de agua. Nota: El filtro de entrada (A) siempre debe instalarse en la manguera de entrada de agua para filtrar arena, piedra caliza y otras impurezas, ya que dañarán las válvulas de la bomba.

Precaución: La falta de instalación del filtro invalidará la garantía.

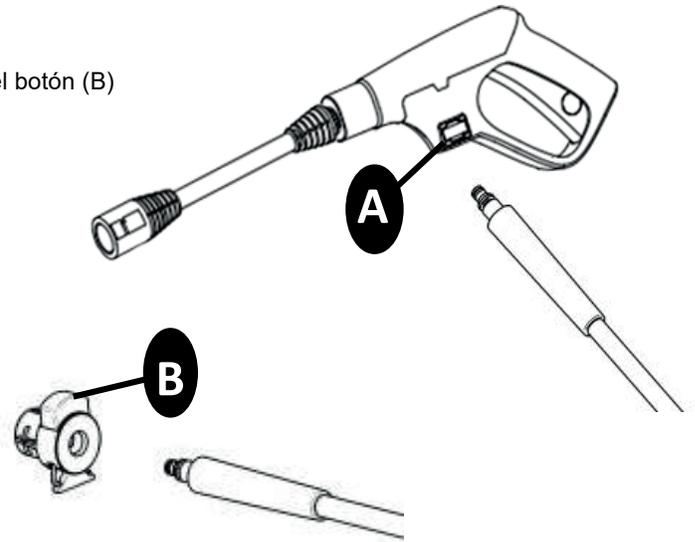
Conecte la manguera de jardín con un conector rápido estándar



6.2 INSTALACIÓN DE LA MANGUERA DE ALTA PRESIÓN

Conecte la manguera de alta presión a la pistola y la máquina.

Desconecte la manguera de alta presión presionando el seguro (A) o el botón (B)

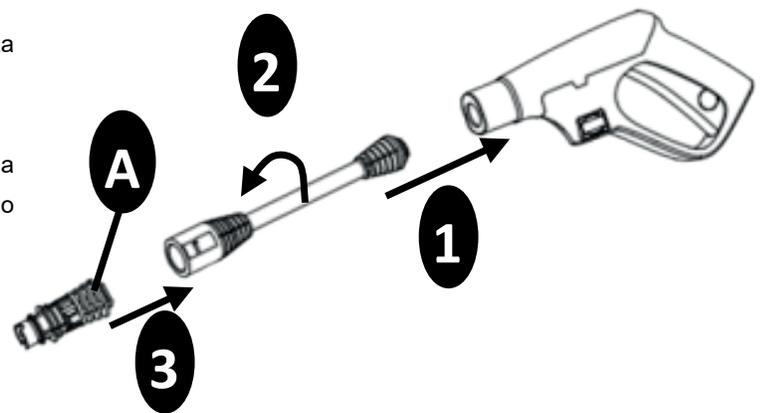


6.3 INSTALACIÓN DE LANZA Y BOQUILLA

Coloque la lanza en la pistola.

Cuando esté insertada, gírela. Precaución: asegúrese de que la lanza esté correctamente fijada a la pistola.

Fije las boquillas. Precaución: Al colocar la boquilla, el botón (A) de la boquilla debe volver a salir. Compruebe antes de accionar el gatillo que la boquilla esté bien fijada.



6.4 CONEXIÓN A LA TOMA DE AGUA

Conexión a la tubería de suministro de agua

Siga las instrucciones de su proveedor de agua.

Para obtener información sobre la conexión, consulte la placa de características/especificaciones técnicas.

Utilice una manguera reforzada (no incluida) con una conexión estándar (diámetro ext.: 16 mm/int.: 12 mm, longitud máxima: 25 m).

¡IMPORTANTE! Utilice únicamente agua sin impurezas. Si existe el riesgo de partículas de arena en el agua de entrada (por ejemplo, de su propio pozo), se debe montar un filtro adicional.

Deje que el agua corra por la manguera antes de conectarla a la máquina para evitar que la arena y la suciedad penetren en la máquina. Nota: Verifique que el filtro esté colocado en la entrada de la manguera y que no esté obstruido.

Conecte la manguera a la llave de agua mediante el conector rápido (agua de entrada, presión máx.: 10 bar, temperatura máx.: 60°C). Abra la llave de agua.

6.4 ARRANQUE/PARADA DE LA MÁQUINA

La pistola (1) y la lanza se ven afectadas por un impulso hacia atrás durante el funcionamiento; por lo tanto, sosténgalas siempre firmemente con ambas manos.

IMPORTANTE: Apunte la boquilla hacia el suelo.

Verifique que la máquina esté en posición vertical. NOTA: ¡No coloque la máquina sobre hierba alta!

Suelte el seguro del gatillo.

Active el gatillo de la pistola (1) y deje correr el agua hasta que todo el aire haya salido de la manguera.

Pulse el interruptor de arranque/parada (4).

Active el gatillo de la pistola (1).

Ajuste siempre la distancia y por lo tanto, la presión de la boquilla a la superficie que se va a limpiar.

¡No cubra la máquina durante el funcionamiento ni la utilice en una habitación sin ventilación adecuada!

NOTA: Si la máquina se deja o no se utiliza durante 5 minutos, debe apagarse con el interruptor de arranque/parada (4) "O":

Presione el interruptor de arranque/parada (4) "O".

Desconecte el enchufe eléctrico (10) de la toma.

Cierre el suministro de agua y active el gatillo de la pistola (1) para aliviar la presión de la máquina.

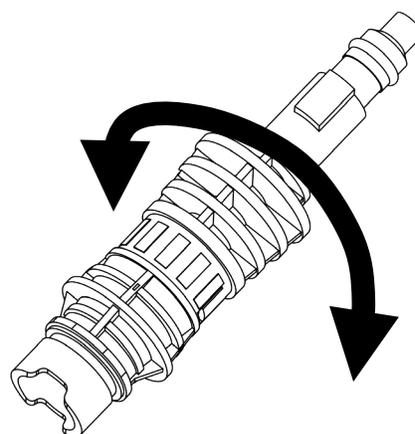
Ponga el seguro del gatillo de la pistola (1)

Al soltar el gatillo de la pistola (1), la máquina se detiene automáticamente. La máquina arrancará de nuevo cuando vuelva a activar la pistola de gatillo (1)

6.5 MULTI-BOQUILLAS

La presión de la boquilla múltiple se puede ajustar girándola.

ADVERTENCIA: No haga esto cuando está funcionando para evitar que su mano golpee el chorro.

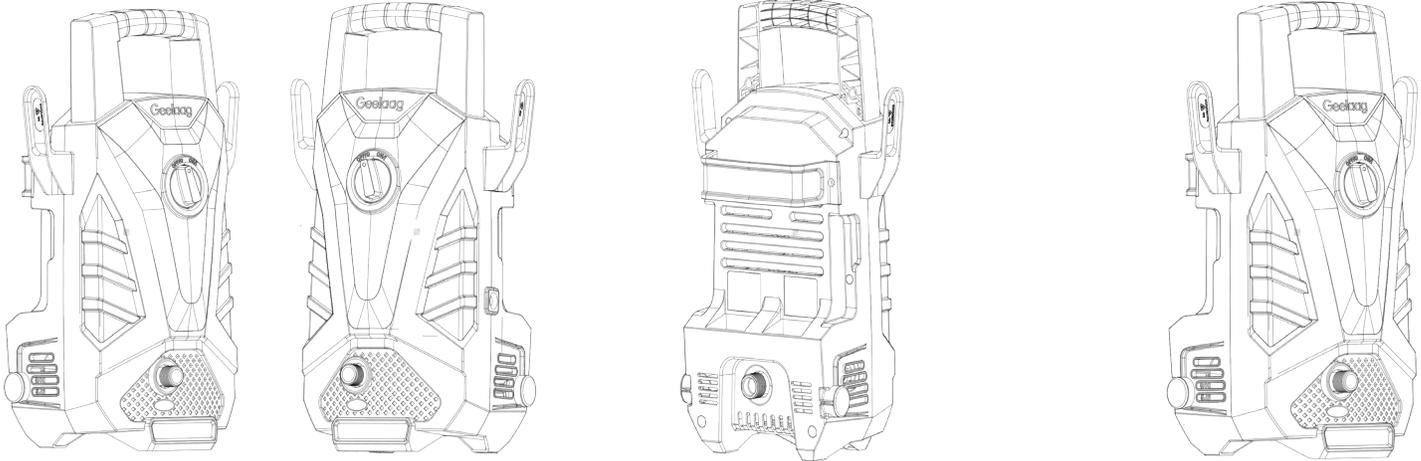


6.6 INSTALE EL DIAGRAMA DEL INDICADOR

1) Ensamble del gancho de pistola

2) Ensamble de la manija

3) Estructura de conexión rápida en el cuerpo de la máquina. Todos los accesorios se pueden almacenar en la máquina.



7. INSTRUCCIONES PARA DESPUÉS DE USARLA

La máquina debe almacenarse en un lugar protegido de las heladas!

La bomba, la manguera y los accesorios siempre deben vaciarse de agua antes de almacenarlos de la siguiente manera:

Pare la máquina (presione el interruptor de arranque/parada "O" y desconecte la manguera de agua, la manguera de alta presión y la boquilla.

Reinicie la máquina y active el gatillo de la pistola. Deje que la máquina funcione hasta que no salga más agua por la pistola.

Pare la máquina, desconecte y enrolle la manguera y el cable eléctrico.

Coloque la pistola, la lanza, las boquillas y otros accesorios en los soportes de la máquina. El gancho se puede usar para guardar la manguera y el cable. Todos los accesorios se pueden guardar en la lavadora después de usarlos.

ADVERTENCIA: Nunca ponga en marcha una máquina congelada.

¡Los daños por heladas no están cubiertos por la garantía!

8. PROTECCIÓN AMBIENTAL

Los aparatos eléctricos viejos contienen materiales valiosos que se pueden reciclar. Por favor, organice el reciclaje adecuado de los aparatos eléctricos viejos. Deseche sus aparatos eléctricos viejos utilizando los sistemas de recolección apropiados.

9. MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y REPARACIÓN

¡ADVERTENCIA! Desconecte siempre el enchufe eléctrico de la toma de corriente antes de realizar tareas de mantenimiento o limpieza.

Para garantizar una vida útil larga y sin problemas, siga los siguientes consejos:

- Lave la manguera de agua, la manguera de alta presión, la lanza rociadora y los accesorios antes de armar la máquina.
- Limpie los conectores de polvo y arena.
- Enjuague el accesorio de pulverización de detergente después de su uso.
- Limpie las boquillas.

Cualquier reparación debe realizarse siempre en un taller autorizado con repuestos originales.

9.1 LIMPIEZA DEL FILTRO DE SUCCIÓN

Limpie el filtro de succión regularmente una vez al mes o con mayor frecuencia según el uso.

Afloje con cuidado el filtro con un desarmador y límpielo. Compruebe que esté intacto antes de volver a armarlo.

El filtro de succión siempre debe instalarse dentro de la manguera de entrada de agua para filtrar arena, piedra caliza y otras impurezas, ya que dañarían las válvulas de la bomba.

PRECAUCIÓN: Si no coloca el filtro, se invalidará la garantía.

9.2 ALMACENAMIENTO

Procure siempre dejar su equipo en un lugar techado para que el sol y la lluvia no lo deterioren.

9.3 LIMPIEZA DE SALIDAS DE AIRE

La máquina debe mantenerse limpia para permitir que el aire de refrigeración pase libremente a través de las rejillas de ventilación de la máquina.

9.4 ENGRASE DE CONECTORES

Para asegurar una fácil conexión y que los arosellos no se sequen; los conectores deben engrasarse regularmente.



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que el producto no puede tratarse como desecho doméstico. Sino que deberá ser entregado al punto de recolección correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. El asegurarse de que este producto se elimine correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el manejo inadecuado de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con la oficina local de su ciudad, el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró el producto.

10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Acción recomendada
La máquina no arranca	La máquina no está conectada	Conecte la máquina
	Toma de corriente defectuosa	Intente en otra toma de corriente
	El fusible se ha quemado	Reemplace el fusible. Desconecte otros aparatos
	Cable de extensión defectuoso	Cambie la extensión
Presión fluctuante	La bomba aspira aire	Compruebe que las mangueras y las conexiones sean herméticas.
	Válvulas sucias, gastadas o pegadas	Póngase en contacto con su centro de servicio
	Suministro de agua insuficiente	Aumente la presión del agua, verifique si hay obstrucciones y/o cambie la manguera
	Empaques de bomba desgastados	Póngase en contacto con su centro de servicio más cercano
La máquina se para	El fusible se ha quemado	Reemplace el fusible
	Voltaje de la red incorrecto	Desconecte otros aparatos Verifique que el voltaje de la corriente corresponda a las especificaciones en la placa de identificación.
	Sensor térmico activado	Deje enfriar la máquina por 5 minutos
	Chorro parcialmente bloqueado	Limpie la boquilla con una aguja y rocíe agua en sentido contrario a través de la boquilla
Fusible quemado	Fusible demasiado pequeño	Reemplácelo con un fusible con mayor consumo de amperes que la lavadora.
	Aumento en el amperaje	Pruebe sin una extensión
Máquina pulsante	Aire en la manguera / bomba	Deje que la máquina funcione con el gatillo abierto hasta que se reanude la presión normal de trabajo.
	Suministro de agua inadecuada	Aumente la presión del agua, revise bloqueos y/o cambie la manguera por una de mayor diámetro.
	Boquilla parcialmente bloqueada	Limpie la boquilla con una aguja y rocíe agua en sentido contrario a través de la boquilla
	Filtro de agua bloqueado	Limpie el filtro
	Manguera doblada	Desdoble la manguera
La máquina se prende y se apaga sola	Fusible de bomba y/o gatillo descompuesto	Póngase en contacto con su centro de servicio más cercano
	Sin suministro de agua	Conecte el suministro de agua
La máquina está encendida pero no sale agua	Filtro de agua bloqueado	Limpie el filtro
	Salida del chorro bloqueada	Limpie la boquilla con una aguja y rocíe agua en sentido contrario a través de la boquilla

11. GARANTÍA

SWISSMEX®

Para hacer válida su garantía deberá apegarse a la Póliza de Garantía descrita a continuación:

La garantía será concedida por SWISSMEX RAPID SA DE CV, gratuitamente, cuando las piezas y los componentes presenten defectos de fabricación o de montaje y después de análisis conclusivo en planta (Lagos de Moreno, Jalisco). La garantía consiste en la sustitución de piezas dañadas por nuevas, o cambio del equipo dañado por uno nuevo, una vez que se haya verificado y evaluado el tipo de daño en el equipo, no incluye mano de obra o transporte.

La garantía de su equipo puede ser PREMIUM, MEDIUM o BASIC, dependiendo de la categoría de su equipo, en la portada de su manual viene descrito de que categoría es, también puede consultarlo en la página web y en los catálogos de producto.

PLAZO DE LA GARANTÍA

Línea Premium = 12 meses

Línea Medium= 6 meses

Línea Basic = 3 meses

La garantía no procede cuando:

- Causas no atribuibles a defectos de fabricación o vicios de material.
- Mal uso del equipo o distinto del establecido en las normas y recomendaciones del manual de usuario y/o para lo que fue diseñado.
- Daños ocasionados por desastres naturales (terremotos, inundaciones, incendios, tormentas eléctricas).
- Cuando el producto haya recibido golpes accidentales o intencionales o haya sido expuesto a elementos nocivos como agua, ácidos, fuego, intemperie o cualquier otro similar.
- Por daños sufridos durante el transporte, la mercancía viaja bajo riesgo del cliente.
- Si se ha eliminado o borrado el número de serie.
- Si usa refacciones NO originales Swissmex o del fabricante en el caso de los productos comercializados.
- Mantenimiento incorrecto y/o personal no apto, realizado por personas no autorizadas por Swissmex.
- Si sufrió modificaciones o alteraciones en el diseño original del producto.
- Por abuso, negligencia, accidente o por utilizar un tractor de potencia diferente a la indicada en la ficha técnica.
- Llenado incompleto de la garantía.

Swissmex no se hace responsable por accidentes, incidencias fatales ocasionadas por el equipo o robo.

La garantía no cubre:

- Consumibles y piezas de desgaste natural.
- Partes eléctricas.
- Refacciones en general.
- Los gastos de envíos, traslados o servicio de entrega y empaque.

Las garantías deberán ser tramitadas por el cliente que vendió el implemento o el usuario final a través del correo: info@swissmex.com.mx

En los productos importados y comercializados por Swissmex Rapid SA DE CV el plazo de garantía será el establecido por el fabricante del equipo. Revise en su manual que plazo equivale a su equipo.

OBLIGATORIO LLENAR POR EL CLIENTE AL MOMENTO DE LA VENTA

- Nombre cliente/usuario: _____
- Modelo: _____
- N° de serie: _____
- Fecha de adquisición del equipo: _____
- Lugar donde lo adquirió: _____

Firma y sello del
Cliente

SI EL CLIENTE NO LLENA ESTA INFORMACIÓN EL IMPLEMENTO NO TIENE GARANTÍA.



Contáctanos:
www.swissmex.com
info1@swissmex.com.mx
Calle Swissmex No. 500
Lagos de Moreno Jal. México
Tels: 474 741 22 28 y 474 741 22 07
800 849 19 92